

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

uzavretá medzi

Krajský úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie Trnava

Kollárova 8, 917 02 Trnava

IČO: 378 47 732

(ďalej len „**Klient**“)

a

JUDr. Jozef Palla, advokát

Kollárova 7, P.O. Box č. 28

917 02 Trnava, Slovenská republika

IČO: 37985418, DIČ 1070405127

zapísaný v zozname advokátov SAK pod č. 4043

(ďalej len „**Advokát**“)

Preambula

Klient má potrebu zabezpečenia právneho servisu subjektom pôsobiacim v Slovenskej republike.

Advokát poskytuje v Slovenskej republike právne služby v zmysle zákona NR SR č. 586/2003 Z.z. o advokácii a má záujem o poskytovanie právnych služieb Klientovi.

Na základe vyššie uvedeného sa Klient a Advokát dohodli na poskytovaní právnych služieb a prajúc si upraviť svoje vzájomné vzťahy v súlade s ustanoveniami § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov uzatvárajú túto Zmluvu o poskytovaní právnych služieb (ďalej len „**Zmluva**“).

Článok 1

Predmet zmluvy

- 1.1 Advokát bude poskytovať Klientovi právne služby a právnu pomoc vo všetkých veciach, s ktorými sa Klient obráti na Advokáta, a to v súlade s ustanoveniami a podmienkami vyplývajúcimi zo zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii. Advokát bude v tejto súvislosti na požiadanie Klienta najmä spisovať právne listiny, poskytovať právne rady, spracovávať právne rozbor, zastupovať a obhajovať záujmy Klienta v konaniach pred súdmi, štátnymi alebo samosprávnymi orgánmi, ako aj inými právnickými a fyzickými osobami (ďalej len „**Právne Služby**“).
- 1.2 Poskytovanie Právnych Služieb bude vychádzať z písomnej alebo ústnej objednávky Klienta, ktorá bude po jej akceptovaní zo strany Advokáta záväzná pre obidve zmluvné strany.

Článok 2

Podmienky poskytovania Právnych Služieb

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcich základných podmienkach poskytovania Právnych Služieb:
 - a) Pri poskytovaní Právnych Služieb Advokát bude konať v dobrej viere, s náležitou odbornou starostlivosťou, čestne, svedomite, hospodárne a v súlade so záujmami Klienta, o ktorých Advokát vie.
 - b) Klient je oprávnený počas platnosti tejto Zmluvy vydať Advokátovi pokyny súvisiace s poskytovaním Právnych Služieb podľa tejto Zmluvy. Advokát nie je povinný postupovať podľa pokynov Klienta, ak by tieto pokyny boli v rozpore s právnym poriadkom alebo záujmami Advokáta. Advokát sa o pokynoch uvedených v predchádzajúcej vete zaväzuje včas informovať Klienta a zmluvné strany budú v dobrej viere rokovať o vyriešení takejto otázky. Advokát sa zaväzuje podľa možnosti včas informovať Klienta, ak

dospeje k záveru, že ktorýkoľvek pokyn Klienta je nesprávny, nevhodný alebo má iné vady.

- c) V súvislosti s poskytovaním Právnych Služieb Klient poskytne Advokátovi potrebné úplné informácie, listiny, podklady, plné moci ako aj inú súčinnosť, ktorá je potrebná alebo žiaduca pre riadne plnenie záväzkov Advokáta z tejto Zmluvy. Advokát predpokladá, že Klient mu bez zbytočného odkladu a v dobrej viere poskytne všetky tieto informácie, dokumenty alebo iné podklady a že poskytnuté informácie, dokumenty a iné podklady budú správne a úplné. Advokát nie je povinný overovať pravdivosť, úplnosť a aktuálnosť informácií, dokumentov alebo iných podkladov ktoré mu poskytne Klient.
- d) Advokát nesie v súlade s platnou a účinnou právnou úpravou a touto Zmluvou zodpovednosť za poskytovanie Právnych Služieb podľa tejto Zmluvy. Advokát nenesie žiadnu zodpovednosť za poskytovanie iných odborných poradenských služieb, najmä nenesie zodpovednosť za finančné, účtovné alebo daňové poradenstvo a za kvalitu jazykových prekladov.
- e) Advokát nezodpovedá za omeškanie pri poskytovaní Právnych Služieb, najmä ak toto omeškanie bude spôsobené tým, že Advokát nedostane od iných odborných poradcov Klienta informáciu alebo súčinnosť, ktoré sú potrebné na poskytovanie Právnych Služieb.
- f) Právne Služby budú poskytované v úzkej súčinnosti medzi zmluvnými stranami. Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom sa informovať o akejkol'vek záležitosti alebo skutočnosti, ktorá je, alebo o ktorej by zmluvné strany mali vedieť, že je relevantná vo vzťahu k poskytovanej Právnej Službe.
- g) Právna pomoc môže byť poskytovaná v spolupráci so subdodávateľmi Advokáta (najmä spolupracujúci advokáti, znalci, tlmočníci, finanční poradcovia atď').

2.2 Advokát sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých neverejných informáciách týkajúcich sa činnosti Klienta, s ktorými sa nakladá ako s obchodným tajomstvom v zmysle § 17 Obchodného zákonníka resp. ako s dôvernými informáciami v zmysle § 271 Obchodného zákonníka a ktoré Klient sprístupní Advokátovi v súvislosti s touto Zmluvou (ďalej len "**Dôverné Informácie**"). Advokát sa zaväzuje, že použije Dôverné Informácie výhradne na účely poskytovania Právnych Služieb a ak platná a účinná právna úprava alebo táto Zmluva neustanovuje inak, Advokát nesprístupní Dôverné Informácie žiadnej tretej osobe bez súhlasu Klienta, pokiaľ mu tieto informácie neboli známe z iných zdrojov. Platnosť tohto záväzku Advokáta skončí po dvoch rokoch od zániku tejto Zmluvy. Mlčanlivosť sa nevzťahuje na prípady, kde je Advokát povinný prekaziť trestný čin.

Klient uznáva a akceptuje, že Advokát je oprávnený sprístupniť Dôverné Informácie, ak to bude požadovať všeobecne záväzný právny predpis, súd, vládna inštitúcia, správny orgán alebo iná príslušná inštitúcia v súlade so všeobecne záväznými

právnymi predpismi, pričom Klient dáva na takéto sprístupnenia súhlas. Advokát sa zaväzuje vynaložiť všetko primerané úsilie, aby vopred informoval Klienta o takomto sprístupnení a poskytnúť Klientovi takú súčinnosť, akú možno rozumne očakávať, tak aby Klient mohol v prípade potreby zasiahnuť. V prípade, že predchádzajúce informovanie Klienta nebude možné, Advokát sa zaväzuje o sprístupnení následne informovať Klienta.

Klient súhlasí, aby Advokát pri svojej prezentácii uvádzal ako referenciu názov Klienta a druh služieb, ktoré mu poskytuje alebo poskytol. Tento súhlas je Klient oprávnený kedykoľvek písomne odvolať.

- 2.3 Advokát je oprávnený odmietnuť poskytnutie právnej pomoci pri veciach, kde by to mohlo ohroziť jeho dobrú povesť alebo kde sú vyžadované termíny, ktoré nie je schopný dodržať. Advokát je povinný odmietnuť poskytnutie právnej pomoci v zákonom uvedených prípadoch (najmä § 21 zákona o advokácii).
- 2.4 Advokát nesie zodpovednosť za Klientom mu zverené originálne listiny a doklady, ktoré je povinný na výzvu Klienta tomuto odovzdať. Po uplynutí piatich (5) rokov je oprávnený listiny a doklady skartovať v prípade, ak Klient o ich vydanie nepožiadala.

Článok 3 Odmena a výdavky

- 3.1 Klient sa zaväzuje platiť Advokátovi odmenu a výdavky v súlade s platnou a účinnou právnou úpravou a s týmto článkom Zmluvy. Výška odmeny Advokáta môže byť dohodnutá samostatne pre každú vec, s ktorou sa Klient obráti na Advokáta.
- 3.2 Klient sa zaväzuje zaplatiť Advokátovi za právnu pomoc hodinovú odmenu za poskytovanie Právnych služieb vo výške 1.500,- slovenských korún, pokiaľ nie je ďalej uvedené inak (ďalej len "**Odmena**"). Na Odmenu vzniká Advokátovi nárok poskytnutím Právnej služby. Odmena bude splatná za každý kalendárny mesiac trvania tejto Zmluvy, a to do desiatich (10) dní od vystavenia príslušnej faktúry Advokátom.
- 3.3 Za poskytovanie právnej pomoci v jednotlivých prípadoch (napr. vymáhanie pohľadávok Klienta a pod.) môže byť odmena za právnu pomoc dohodovaná odchylné vopred vo vzťahu ku každému jednotlivému prípadu poskytovania právnej pomoci.
- 3.4 Klient sa zaväzuje uhrádzať Advokátovi všetky náklady, poplatky, hotové výdavky, najmä notárske, súdne a správne poplatky, poštové, cestovné, ubytovacie a stravné náklady, náhradu straty času podľa vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z., náklady na telefón, náklady na preklady, porady s expertmi (napr. daňový poradca, účtovník, špeciálne odvetia práva), výdavky na externých právnych poradcov mimo územia SR, ktoré Advokát po predchádzajúcom upovedomení Klienta a čo aj ústnom odsúhlasení zo strany Klienta, vynaloží v súvislosti s poskytovaním Právnych

Služieb podľa tejto Zmluvy, vrátane akejkol'vek príslušnej dane s tým, že Právny Poradca na požiadanie preukáže Klientovi vynaloženie týchto výdavkov (ďalej len "Výdavky"). Výdavky budú fakturované Klientovi spravidla spolu s Odmenu a budú splatné do 10 dní od vystavenia príslušnej faktúry. V prípade ak Výdavky vzniknú Advokátovi po vyfakturovaní Odmeny, môže ich vyfakturovať dodatočne. Výdavky budú splatné v slovenských korunách a ak boli Výdavky vynaložené v inej mene, vyfakturovaná suma bude určená na základe výmenného kurzu platného v deň vystavenia faktúry za Výdavky alebo spôsobom, stanoveným platnými právnymi predpismi. V prípade vyšších výdavkov je Advokát oprávnený žiadať od Klienta zálohu na náhradu Výdavkov.

- 3.5 Všetky Odmeny a Výdavky špecifikované v tejto Zmluve budú zaplatené v plnom rozsahu, bez akýchkoľvek odpočtov alebo zrážok na základe daní a poplatkov akejkol'vek povahy, za ktoré zodpovedá platiteľ.
- 3.6 Advokát je v prípade predpokladaných zvýšených výdavkov a v ostatných prípadoch uvedených v tejto Zmluve oprávnený žiadať od Klienta uhradenie primeraného preddavku.
- 3.7 Pre prípad úspešného dokončenia jednotlivých vecí, s ktorými sa Klient obráti na Advokáta, sa môžu zmluvné strany dohodnúť čo aj ústnou formou na osobitnej odmene za úspešné dokončenie predmetnej veci.
- 3.8 Ak Klient bude v omeškani s platením akejkol'vek platby Advokátovi podľa tejto Zmluvy, Advokát má právo účtovať Klientovi úrok z omeškania v zákonnej výške za každý deň omeškania a/alebo prerušiť poskytovanie Právnych Služieb podľa tejto Zmluvy počas doby omeškania Klienta ako aj žiadať uhradenie zálohy na Odmenu a Výdavky ktoré súvisia s objednanou Právnou službou.
- 3.9 V prípade zastupovania v sporoch, v ktorých bude Klientovi súdom priznaná náhrada trov právneho zastúpenia, ktorá bude prevyšovať súčet Odmeny a podielovej odmeny a táto bude uhradená povinným na účet Klienta alebo Advokáta, patrí Advokátovi namiesto súčtu Odmeny a podielovej odmeny táto priznaná náhrada trov právneho zastúpenia.
- 3.10 Pokiaľ sa Advokát v priebehu poskytovania Právnych služieb s Klientom stane platiteľom dane z pridanej hodnoty, je oprávnený ku všetkým odplatám uvedeným v tejto Zmluve účtovať Klientovi aj daň z pridanej hodnoty v zmysle platnej a účinnej právnej úpravy.

Článok 4 Zodpovednosť

- 4.1 Každá zo Zmluvných strán zodpovedá v súlade s príslušnými právnymi predpismi za škodu, ktorú spôsobí druhej strane v dôsledku preukázaného porušenia svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy.

- 4.2 Bez ohľadu na ustanovenie 4.1 tejto Zmluvy bude Advokát zodpovedať Klientovi podľa tejto Zmluvy len za pochybenia spočívajúce v úmyselnom konaní alebo v hrubej nedbanlivosti. Maximálna súhrnná výška náhrady škody, na ktorej úhradu bude Advokát povinný za porušenie tejto Zmluvy, nesmie prevýšiť celkovú Odmenu, ktorú Advokát obdržal podľa tejto Zmluvy a zároveň nesmie prevýšiť čiastku zodpovedajúcu sume spolu jeden milión (1.000.000,-) slovenských korún. Zmluvné strany výslovne uznávajú a súhlasia, že považujú tento spôsob rozloženia rizika vyplývajúceho z porušenia tejto Zmluvy a uvedeného v tomto bode Zmluvy za primeraný a zodpovedajúci povahe záväzkov Advokáta podľa tejto Zmluvy.
- 4.3 Advokát nenesie zodpovednosť za škodu, ktorá vznikla Klientovi v dôsledku poskytnutia nepravdivej, zavádzajúcej alebo neúplnej informácie, dokumentov alebo akýchkoľvek iných podkladov Advokátovi, alebo v dôsledku konania alebo nekonania akejkoľvek osoby odlišnej od Advokáta, okrem situácií kde (i) na základe preverovania informácií, ktoré sa bežne vykonáva zo strany poradcov vzhľadom na rozsah Právnych Služieb a berúc do úvahy, že Advokát sa nezaviazal vykonávať preverovaciu činnosť, by bolo možné rozumne očakávať, že Právny Poradca zistí, že daná informácia je zjavne nepravdivá, zjavne zavádzajúca alebo zjavne neúplná.

Článok 5

Trvanie zmluvy

- 5.1 Táto Zmluva je uzavretá na dobu neurčitú. Platnosť tejto Zmluvy skončí uskutočnením najskoršej z nasledovných skutočností:
- a) uzavretie písomnej dohody zmluvných strán o zrušení tejto Zmluvy;
 - b) ukončenie Zmluvy písomnou výpoveďou; každá zo zmluvných strán je oprávnená vypovedať túto Zmluvu aj bez uvedenia dôvodu na základe výpovede s 10-dňovou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť doručením výpovede druhej zmluvnej strane.
- 5.2 V prípade, že sú splnené všetky platobné povinnosti podľa tejto Zmluvy, zánikom Zmluvy zaniknú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán podľa tejto Zmluvy, s výnimkou tých, ktoré podľa tejto Zmluvy alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po skončení tejto Zmluvy. Zánikom Zmluvy zároveň zanikajú všetky plnomocenstvá, udelené Klientom Advokátovi, jeho zamestnancom alebo advokátom, ktorí s ním spolupracujú.

Článok 6

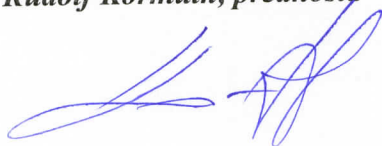
Záverečné ustanovenia

- 6.1 Zmeny tejto Zmluvy možno vykonať len na základe písomných, vzostupne očíslovaných dodatkov výslovne odkazujúcich na túto Zmluvu a podpísaných oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

- 6.2 Ak niektoré ustanovenie tejto Zmluvy bude prehlásené príslušným súdnym orgánom za neplatné, neúčinné alebo nevymáhateľné, potom takéto ustanovenie bude neplatné iba v dotknutom a najužšom rozsahu. Zmluvné strany sa zaväzujú rokovať a nahradiť takéto ustanovenie novým ustanovením, pričom budú sledovať pôvodný zámer sledovaný zmluvnými stranami.
- 6.3 Táto Zmluva nadobudla platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami.
- 6.4 Zmluvné strany sa dohodli, že právne vzťahy, práva, povinnosti založené touto Zmluvou sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky a najmä Obchodným zákonníkom.
- 6.5 Táto Zmluva bola vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, po jednom (1) rovnopise pre každú zo zmluvných strán.
- 6.6 Účelom záväzkov založených touto Zmluvou ani ustanovení tejto Zmluvy nie je udelenie akýchkoľvek práv subjektu, ktorý nie je zmluvnou stranou tejto Zmluvy.
- 6.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva vyjadruje ich skutočnú a slobodnú vôľu, na znak čoho k nej pripájajú svoje podpisy.

V Trnave, dňa 1.12.2006

za Krajský úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie Trnava
Ing. Rudolf Kormúth, prednosta



V Trnave, dňa 1.12.2006

JUDr. Jozef Palla, advokát

